



**ECON\_PV(2011)0831\_1**

**PROCES-VERBAL**

Reuniunea din 31 august 2011, 09.00 - 12.30 și 15.00 - 18.30  
BRUXELLES

Reuniunea a fost deschisă miercuri, 31 august 2011, la ora 09.10, fiind prezidată de Sharon Bowles (președintă).

**1. Adoptarea ordinii de zi**

ECON(2011)0831\_1v01-00

Proiectul de ordine de zi a fost adoptat în forma indicată în prezentul proces-verbal.

**2. Comunicări ale președintei**

Președinta a comunicat informații cu privire la:

- data următoarei reuniuni a comisiei de la Strasbourg
- trilogul cu privire la majorarea de capital al BERD

**3. Poziția Parlamentului privind proiectul de buget 2012, astfel cum a fost modificat de Consiliu - toate secțiunile**

ECON/7/05130  
2011/2020(BUD)

DT - PE469.765v03-00  
PA - PE467.202v01-00  
AM - PE469.969v01-00

Raportor pentru aviz: Olle Ludvigsson (S&D)

Fond: BUDG F - Francesca Balzani (S&D)  
José Manuel Fernandes (PPE)

Aviz: AFET, DEVE, INTA, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO,  
TRAN, REGI, AGRI, PECH, CULT, JURI, LIBE, AFCO, FEMM, PETI

- Examinarea amendamentelor

- Termen de depunere a amendamentelor: **20 iulie 2011, ora 12.00**

**Au intervenit:** Olle Ludvigsson, Astrid Lulling, Olle Schmidt, Sven Giegold, Miguel Portas.

**4. Jocurile de noroc online în piața internă**

ECON/7/05955  
2011/2084(INI)

AM - PE469.887v01-00  
PA - PE467.146v01-00

Raportoare pentru aviz: Sophie Auconie (PPE)

Fond: IMCO F - Jürgen Creutzmann (ALDE)  
Aviz: ECON, ITRE, CULT, JURI

- Examinarea amendamentelor
- Termen de depunere a amendamentelor: **15 iulie 2011, ora 12.00**

**Au intervenit:** Sophie Auconie, Ivári Padar, Dirk Sterckx, Sven Giegold, Nikolaos Chountis, Liem Hoang Ngoc, Werner Langen, Olle Schmidt, Sari Essayah, Sirpa Pietikäinen, Theodoros Skylakakis, Arlene McCarthy.

**5. Regimul fiscal comun care se aplică societăților-mamă și filialelor acestora din diferite state membre (reformare)**

ECON/7/05218  
2010/0387(CNS)

PR - PE462.544v01-00  
AM - PE465.004v01-00

Raportor: Sven Giegold (Verts/ALE)

Fond: ECON F - Sven Giegold (Verts/ALE)  
Aviz: JURI

- Examinarea amendamentelor
- Termen de depunere a amendamentelor: **21 iunie 2011, ora 12.00**

**Au intervenit:** Sven Giegold, Jean-Paul Gauzès, Liem Hoang Ngoc, Sharon Bowles, Ivo Strejček, Marianne Thyssen.

**6. Modificarea Directivei 2003/96/CE a Consiliului privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității**

ECON/7/05849  
2011/0092(CNS)

Raportoare: Astrid Lulling (PPE)

Fond: ECON F - Astrid Lulling (PPE)  
Aviz: BUDG, ENVI, ITRE, TRAN, AGRI

- Primul schimb de opinii

**Au intervenit:** Astrid Lulling, Dirk Sterckx, Olle Ludvigsson, Ivo Strejček, Sven Giegold, Miguel Portas, reprezentant al Comisiei Europene.

**7. Viitorul taxei pe valoarea adăugată**

ECON/7/05688  
2011/2082(INI)

PR - PE466.976v01-00  
AM - PE467.220v01-00

Raportor: David Casa (PPE)

Fond: ECON F - David Casa (PPE)  
Aviz: CONT, ITRE, IMCO, TRAN, JURI

- Examinarea amendamentelor  
- Termen de depunere a amendamentelor: **30 iunie 2011, ora 12:00**

**Au intervenit:** David Casa, Saïd El Khadraoui, Olle Schmidt, Ashley Fox, Philippe Lamberts, Miguel Portas, Claudio Morganti, Arlene McCarthy.

**8. Modificarea Directivelor 2003/71/CE și 2009/138/CE în ceea ce privește competențele Autorității europene pentru asigurări și pensii ocupaționale și ale Autorității europene pentru valori mobiliare și piețe**

ECON/7/05195  
\*\*\*I 2011/0006(COD)

PR - PE466.970v02-00  
DT - PE460.891v01-00

Raportor: Burkhard Balz (PPE)

Fond: ECON F - Burkhard Balz (PPE)  
Aviz: JURI

- Examinarea proiectului de raport  
- Termen de depunere a amendamentelor: **20 septembrie 2011, ora 12:00**

**Au intervenit:** Burkhard Balz, Edward Scicluna, Sharon Bowles, Ashley Fox, Sven Giegold, Arlene Mccarthy, Jean-Paul Gauzès.

**9. Raportul anual 2010 al BCE**

ECON/7/06335  
2011/2156(INI)

PR - PE469.838v01-00

Raportor: Ramon Tremosa I Balcells (ALDE)

Fond: ECON F - Ramon Tremosa I Balcells (ALDE)

- Examinarea proiectului de raport  
- Termen de depunere a amendamentelor: **8 septembrie 2011, ora 12:00**

**Au intervenit:** Ramon Tremosa I Balcells, Thomas Mann, George Sabin Cutaș, Derk Jan Eppink, Sven Giegold, Nikolaos Chountis, José Manuel

**10. Contractele de credit pentru proprietăți rezidențiale**

ECON/7/05774 PR - PE469.842v02-00  
\*\*\*I 2011/0062(COD)

Raportor: Antolín Sánchez Presedo (S&D)

Fond: ECON F - Antolín Sánchez Presedo (S&D)

Aviz: IMCO, JURI

- Examinarea proiectului de raport

- Termen de depunere a amendamentelor: **30 septembrie 2011, ora 12:00**

**Au intervenit:** Antolín Sánchez Presedo, Alfredo Pallone, Dirk Sterckx, Vicky Ford, Sven Giegold, Nikolaos Chountis, Arlene Mccarthy, José Manuel García-Margallo Y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Pervenche Berès, Catherine Stihler, Sławomir Witold Nitras.

**11. Poziția Parlamentului privind proiectul de buget 2012, astfel cum a fost modificat de Consiliu - toate secțiunile**

ECON/7/05130 DT - PE469.765v03-00  
2011/2020(BUD) PA - PE467.202v01-00  
AM - PE469.969v01-00

Raportor pentru aviz: Olle Ludvigsson (S&D)

Fond: BUDG F - Francesca Balzani (S&D)  
José Manuel Fernandes (PPE)

Aviz: AFET, DEVE, INTA, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, REGI, AGRI, PECH, CULT, JURI, LIBE, AFCO, FEMM, PETI

- Adoptarea proiectului de aviz și a amendamentelor bugetare

- Termen de depunere a amendamentelor: **20 iulie 2011, ora 12:00**

**Decizie:** Proiectul de aviz a fost adoptat cu 36 voturi pentru, 3 împotriva, 1 abținere.

**12. Jocurile de noroc online în piața internă**

ECON/7/05955 AM - PE469.887v01-00  
2011/2084(INI) PA - PE467.146v01-00

Raportoare pentru aviz: Sophie Auconie (PPE)

Fond: IMCO F - Jürgen Creutzmann (ALDE)

Aviz: ECON, ITRE, CULT, JURI

- Adoptarea proiectului de aviz

- Termen de depunere a amendamentelor: **15 iulie 2011, ora 12:00**

**Decizie:** Proiectul de aviz a fost adoptat cu : 38 voturi pentru, 0 împotriva și 2 abțineri.

### **13. Dimensiunea europeană a sportului**

ECON/7/05973  
2011/2087(INI)

PA - PE467.163v01-00

Raportor pentru aviz: Burkhard Balz (PPE)

Fond: CULT F - Santiago Fisas Ayxela (PPE)

Aviz: ECON, EMPL, ENVI, IMCO, REGI, JURI, LIBE, FEMM

- Examinarea proiectului de aviz

- Termen de depunere a amendamentelor: **5 septembrie 2011, ora 17:00**

**Au intervenit:** Burkhard Balz, Arlene Mccarthy, Olle Schmidt, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Astrid Lulling, Sharon Bowles.

**14. Chestiuni diverse** Nu au existat.

### **15. Reuniuni următoare**

**Confirmată:** Luni, 12 septembrie 2011, ora 19.00, Strasbourg

Reuniunea a fost închisă la ora 18.05.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Sharon Bowles, José Manuel García-Margallo y Marfil, Arlene McCarthy, Theodor Dumitru Stolojan, Edward Scicluna
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Burkhard Balz, Udo Bullmann, Pascal Canfin, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaș, Rachida Dati, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Liem Hoang Ngoc, Gunnar Hökmark, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Philippe Lambert, Werner Langen, Astrid Lulling, Sławomir Witold Nitras, Ivare Padar, Alfredo Pallone, Antolin Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Ivo Strejček, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Marta Andreasen, Sophie Auconie, Elena Băsescu, Pervenche Berès, David Casa, Herbert Dorfmann, Saïd El Khadraoui, Sari Essayah, Vicky Ford, Ashley Fox, Danuta Maria Hübner, Sophia in 't Veld, Anne E. Jensen, Mojca Kleva, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Claudio Morganti, Sirpa Pietikäinen, Miguel Portas, Andreas Schwab, Theodoros Skylakakis, Dirk Sterckx, Catherine Stihler

187 (2)
Kriton Arsenis, Knut Fleckenstein, Bill Newton Dunn
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/
--

Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/ Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учесници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Jose Botella, Eriks Dauksts, Christian Scheinert</td> </tr> <tr> <td>S&amp;D</td> <td>Vincent Bocquillon, Soledad Bernabé Casado, Luca Fossati</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Philip Drauz, Petra Solli</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>David Batt, Anna Kelway, Jolana Mungengova</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Fransisco Padilla Olivares, David Rupert Kemp, Michael Schmitt</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Ondrej Madr</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td>Rebecca Sofia Amorena</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Jose Botella, Eriks Dauksts, Christian Scheinert	S&D	Vincent Bocquillon, Soledad Bernabé Casado, Luca Fossati	ALDE	Philip Drauz, Petra Solli	ECR	David Batt, Anna Kelway, Jolana Mungengova	Verts/ALE	Fransisco Padilla Olivares, David Rupert Kemp, Michael Schmitt	GUE/NGL	Ondrej Madr	EFD	Rebecca Sofia Amorena	NI	
PPE	Jose Botella, Eriks Dauksts, Christian Scheinert															
S&D	Vincent Bocquillon, Soledad Bernabé Casado, Luca Fossati															
ALDE	Philip Drauz, Petra Solli															
ECR	David Batt, Anna Kelway, Jolana Mungengova															
Verts/ALE	Fransisco Padilla Olivares, David Rupert Kemp, Michael Schmitt															
GUE/NGL	Ondrej Madr															
EFD	Rebecca Sofia Amorena															
NI																

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Secretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Henrique Mendez Branco   John Schranz
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Andras Tamas	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Adolfo Barberá del Rosal, Massimo Palumbo, Radostina Parenti, Francois Legros-Bazire, Jennifer Long, Marcus Sheuren, Claudia Lindemann, Ben Slocock, Arttu Makipaa, Pierre Ecohard	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Brendan Dignam, Solveiga Kumsare	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman